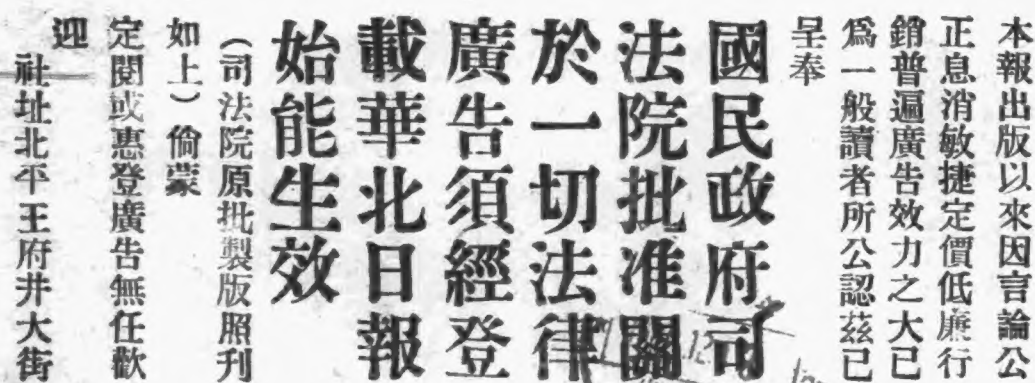


北平全  
總經理  
源利銀號  
前門大街  
北頭路西



司  
法  
院



本報每份售洋三分五釐(本國及日本)每月一元二  
月二月八角半年五元四角全年十元(新疆蒙古西藏  
(每月一元九角(香港澳門)每月二元二角(歐美  
及南洋)兩日併寄每月三元二角寄費在內報資先惠  
郵票九五折計算北平分社宣外南柳巷電南一二二二

兩購加一  
角三分滿  
五角免加  
來信請掛  
號平信遺  
失敬號不  
負責券價  
不郵票

請注意！請原諒！！請贊助！！

不送月份牌

**理由** 月份牌是「見面禮」，「交際品」，本廠營業十年，創造的化學藝術，普遍了全市顧客的胃口，論資格用不著見面禮，論交情不敢再送給諸位這浮文客套的交際品。

**辦法** 免去虛偽的宣傳，誠實交易！注重精良的製造，物美價廉！

**廠址** 德內八道灣  
**電話** 東局三二四八  
口二十四號

72	64	62	52	42	44	22	2	北	南	1	21	43	41	51	61	63	71	
混合車	普通客	普通客	普通客	普通客	普通客	快車	特快 每星期 一三五 由漢口 開行	上 列車	下 列車	特快 每星期 一三五 由北平 開行	快車	普通客	普通客	普通客	普通客	普通客	混合車	
每日開行								站名	每日開行									
17.45	7.15	9.33						開漢口玉帶門到								7.56	18.10	11.40
18.22	7.35	9.52						到漢口大智門開								7.39	17.50	10.53
19.02	8.00	10.20				23.50	9.30	開漢口江岸到		22.20	18.50					7.19	17.30	10.13
19.13	8.10	10.30				24.00	9.40	開漢口江岸到		22.10	18.40					7.09	17.20	10.02
19.38	8.15	10.35				0.05	9.42	開漢口江岸到		22.08	18.35					7.05	17.15	9.27
20.39	9.05	11.19				0.46		到廣店開		21.34	17.54					6.20	16.25	3.26
20.94	9.08	11.21				0.48	10.16	到廣店開		—	17.52					6.18	16.20	3.22
23.07	10.42	12.44				2.05	11.25	到縣威孝開		20.25	16.35					4.54	14.45	6.05
23.37	10.57	12.57				2.20	11.39	到縣威孝開		20.11	16.20					4.46	14.30	5.45
1.01	12.10	14.02				3.25	12.35	到花開		19.15	15.18					3.40	13.15	4.02
1.14	—	12.57				3.35	12.37	到花開		19.13	15.15					3.32	—	2.42
3.06		14.02				4.55	13.50	到廣水開		18.00	13.51					2.03		0.46
5.45		14.02				5.15	14.10	到廣水開		17.45	13.35					1.51		24.00
7.48		15.34				6.27	15.12	到新開		16.53	12.40					0.52		22.16
7.50		15.49				6.32	15.14	到新開		16.50	12.35					0.49		22.06
10.02		16.51				7.56	16.20	到信陽州開		15.35	11.10					23.17		19.35
10.56		16.56				8.21	16.35	到信陽州開		15.20	10.55					23.02		18.35
13.04		18.16				9.57	—	到明港開		14.05	9.24					21.31		16.27
13.29		18.36				10.02	17.46	到明港開		—	9.19					21.27		16.02
16.27		20.04				12.00	19.23	到駐馬店開		12.28	7.2					19.25		12.56
17.27		20.49				12.40	19.53	到駐馬店開		11.58	6.52					18.54		11.36
21.00		22.2				14.55	21.45	到郟城縣開		10.05	4.46					16.39		7.55
22.08		22.44				15.15	21.55	到郟城縣開		9.55	4.31					16.24		6.55
0.31		1.40				16.56	23.18	到許州開		8.32	2.59					14.35		4.20
1.11		1.5				17.11	23.33	到許州開		8.17	2.44					14.20		3.17
5.32		2.18				20.10	1.56	到鄭州開		5.55	24.00					11.15		22.20
7.12		3.8	7.45			21.00	2.11	到鄭州開		5.40	23.20			22.35		—		20.20
12.20		6.40	10.50			23.32	4.29	到新鄉縣開		3.22	20.34							

電報掛號  
二八七  
二八七一

[illegible]



蓋基於經濟之落後，民族生產力，既等於零；社會之消耗，又與日俱增，遂致一切物質，極形缺乏。在正當狀態中，國民生計，已感威脅，又安能語于國防之充實乎？而今日各國之所賴以充實國防者，在列強中固多從事于生產之發達，以繁榮經濟而達其目的。但以舉國民之節衣縮食爲手段者，亦復不少，如蘇聯當實行第一次五年計劃之初，甚至限制人民之糧食，意大利此次抵制經濟制裁，亦以全國人民之節約爲武器。此我國今日之所亟當效法者也。

事機緊迫，已屆最後關頭；生死存亡，惟有決于自我。中樞領袖，既已昭示自救救國之指標；而諄諄言之。凡我國人，其循茲努力，毋仍蹈過去空疏浮誇之覆轍也可。<sup>b1</sup>

以春駐一職一前  
 商後，屯度，擬經本  
 商位對軍安瀾溫宋  
 住置處涉步陽一消  
 間，擬變處在消息  
 一題戰職，特務員  
 見許區長士津與一  
 已加組永肥機日秦  
 附及接見原關軍  
 日耐，故館德令德  
 近經赴赴津肥多一  
 北日秦若爲中四多津  
 關北到商平五派向  
 開東津津返返北派  
 在軍題後一津分，多  
 地該察，切，備定  
 該談近再，外今報  
 委田日診候先交經  
 中亦正士奧委一  
 李降在式肥多員一  
 信已津決十委長津  
 召集，左見員八時  
 赴張，至左陳陳時長  
 交防即宋處由，云  
 張強過津察京昨又  
 派北赴津實到一  
 見事百一平日武  
 件，順晤題開一蒙  
 遂與商，之晚政會  
 議政對後意此十  
 解決政會，旨來一  
 委保二，臨時  
 各安三將有十吳  
 委陳日先中五  
 員駐內與五分

四十九歲，先後在英國劍橋大學，蘇格蘭格拉斯哥斯大學，德國富里堤大學，專攻地質學。

縣之復判案件，除未經何  
判自得由法院函片送還外  
已有覆審之裁定者，在發

編審醫學教科材料

王正廷「濟南五日電」  
廷五日離濟返京。2



美外交界評羅總統演說

謂係對日德意而發

德意抨擊獨裁係對希特勒

意懼減少煤油對意輸出量

【本報訊】美外交界對羅斯福總統演說之反應，極為熱烈。據悉，美外交界人士，多認為此演說，係針對日德意三國而發。演說中，羅斯福總統，對於日德意三國之侵略行為，表示強烈之譴責，並宣稱，美國將採取必要之措施，以維護世界之和平與正義。此演說，不僅在美國國內引起巨大之反響，亦引起國際社會之廣泛關注。德意兩國，對於此演說，表示強烈之不滿，並宣稱，其行為係屬必要之自衛。意國方面，則表示，其將採取必要之措施，以維護其領土之完整。此演說，亦引起煤油輸出之問題。據悉，美國將減少對意煤油之輸出，以對意國施壓。此舉，引起意國之強烈不滿，並宣稱，其將採取必要之措施，以維護其能源之安全。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

津工程界

新年聯歡會

昨晚舉行

各界參加

【本報訊】津工程界，於昨日晚間，舉行新年聯歡會。據悉，此次聯歡會，係由工程界各團體聯合舉辦，旨在增進工程界之團結與友誼。聯歡會於昨日晚間，在天津大飯店舉行，當晚座無虛席，氣氛熱烈。聯歡會中，有精彩的文藝表演，並有豐盛之晚餐。聯歡會於昨日晚間，圓滿結束。

完全以本國資本建築之

浙贛鐵路玉南段

定本月中旬正式通車

【本報訊】浙贛鐵路玉南段，已於日前，正式通車。據悉，該段鐵路，係由本國資本建築，全長約一百公里。該段鐵路之通車，對於浙贛兩省之交通，將有重大之貢獻。該段鐵路之通車，亦標誌著我國鐵路建設之重大進展。

楊翼之談

元外此大

新解決案

【本報訊】楊翼之先生，於日前，就元外此大之新解決案，發表談話。據悉，楊先生認為，元外此大之新解決案，對於我國之利益，將有重大之貢獻。楊先生並宣稱，我國政府，將採取必要之措施，以維護我國之利益。楊先生之談話，引起社會之廣泛關注。

齊堂劉匪陷重圍

軍警正協剿中

一說匪携肉票回冀永寧

【本報訊】齊堂劉匪，已於日前，被軍警圍剿。據悉，劉匪係在冀永寧一帶活動之土匪，其行為極為惡劣。軍警方面，已採取必要之措施，以圍剿劉匪。目前，劉匪已陷入重圍，其命運將如何，尚待觀察。

陳覺生

昨返津

受傷旅客

北平局派員慰問

【本報訊】陳覺生先生，於昨日晚間，由津返平。據悉，陳先生此行，係受中央之命，前往視察平津之建設與治安。陳先生於昨日晚間，抵達北平，並受到當地官員之熱烈歡迎。陳先生將於明日，前往天津，繼續視察。陳先生此行，對於平津之建設與治安，將有重大之貢獻。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

津工程界

新年聯歡會

昨晚舉行

各界參加

【本報訊】津工程界，於昨日晚間，舉行新年聯歡會。據悉，此次聯歡會，係由工程界各團體聯合舉辦，旨在增進工程界之團結與友誼。聯歡會於昨日晚間，在天津大飯店舉行，當晚座無虛席，氣氛熱烈。聯歡會中，有精彩的文藝表演，並有豐盛之晚餐。聯歡會於昨日晚間，圓滿結束。

完全以本國資本建築之

浙贛鐵路玉南段

定本月中旬正式通車

【本報訊】浙贛鐵路玉南段，已於日前，正式通車。據悉，該段鐵路，係由本國資本建築，全長約一百公里。該段鐵路之通車，對於浙贛兩省之交通，將有重大之貢獻。該段鐵路之通車，亦標誌著我國鐵路建設之重大進展。

楊翼之談

元外此大

新解決案

【本報訊】楊翼之先生，於日前，就元外此大之新解決案，發表談話。據悉，楊先生認為，元外此大之新解決案，對於我國之利益，將有重大之貢獻。楊先生並宣稱，我國政府，將採取必要之措施，以維護我國之利益。楊先生之談話，引起社會之廣泛關注。

齊堂劉匪陷重圍

軍警正協剿中

一說匪携肉票回冀永寧

【本報訊】齊堂劉匪，已於日前，被軍警圍剿。據悉，劉匪係在冀永寧一帶活動之土匪，其行為極為惡劣。軍警方面，已採取必要之措施，以圍剿劉匪。目前，劉匪已陷入重圍，其命運將如何，尚待觀察。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

美國人民如何應付第二次大戰

War Tomorrow - VIII We Keep Out?

譯人非如會德美乃

一般平該一，學英文

【本報訊】美國人民，應如何應付第二次世界大戰，這是一個值得探討之問題。據悉，美國政府，已採取必要之措施，以維護美國之利益。美國人民，亦應採取必要之措施，以支持美國政府之行動。美國人民之團結與奮鬥，將是美國取得勝利之關鍵。

地產抵押辦法

將與修正不動產抵押法

同時呈請政府轉立院審議

【本報訊】地產抵押辦法，已於日前，正式公佈。據悉，該辦法係根據政府之指示，由地產抵押委員會擬定。該辦法之公佈，對於地產抵押之業務，將有重大之貢獻。該辦法將於近日內，正式實施。

津市府

整頓市商會

已令該會主席

將市商會主席

【本報訊】津市府，已於日前，正式公佈整頓市商會之辦法。據悉，該辦法係根據政府之指示，由津市府擬定。該辦法之公佈，對於市商會之整頓，將有重大之貢獻。該辦法將於近日內，正式實施。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

津工程界

新年聯歡會

昨晚舉行

各界參加

【本報訊】津工程界，於昨日晚間，舉行新年聯歡會。據悉，此次聯歡會，係由工程界各團體聯合舉辦，旨在增進工程界之團結與友誼。聯歡會於昨日晚間，在天津大飯店舉行，當晚座無虛席，氣氛熱烈。聯歡會中，有精彩的文藝表演，並有豐盛之晚餐。聯歡會於昨日晚間，圓滿結束。

完全以本國資本建築之

浙贛鐵路玉南段

定本月中旬正式通車

【本報訊】浙贛鐵路玉南段，已於日前，正式通車。據悉，該段鐵路，係由本國資本建築，全長約一百公里。該段鐵路之通車，對於浙贛兩省之交通，將有重大之貢獻。該段鐵路之通車，亦標誌著我國鐵路建設之重大進展。

楊翼之談

元外此大

新解決案

【本報訊】楊翼之先生，於日前，就元外此大之新解決案，發表談話。據悉，楊先生認為，元外此大之新解決案，對於我國之利益，將有重大之貢獻。楊先生並宣稱，我國政府，將採取必要之措施，以維護我國之利益。楊先生之談話，引起社會之廣泛關注。

中國防務協會

昨開委員會

討論國防

國防委員會

【本報訊】中國防務協會，已於昨日晚間，召開委員會。據悉，該委員會係由防務協會之成員組成，旨在討論國防之問題。委員會將於近日內，正式公佈其討論之結果。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

津工程界

新年聯歡會

昨晚舉行

各界參加

【本報訊】津工程界，於昨日晚間，舉行新年聯歡會。據悉，此次聯歡會，係由工程界各團體聯合舉辦，旨在增進工程界之團結與友誼。聯歡會於昨日晚間，在天津大飯店舉行，當晚座無虛席，氣氛熱烈。聯歡會中，有精彩的文藝表演，並有豐盛之晚餐。聯歡會於昨日晚間，圓滿結束。

完全以本國資本建築之

浙贛鐵路玉南段

定本月中旬正式通車

【本報訊】浙贛鐵路玉南段，已於日前，正式通車。據悉，該段鐵路，係由本國資本建築，全長約一百公里。該段鐵路之通車，對於浙贛兩省之交通，將有重大之貢獻。該段鐵路之通車，亦標誌著我國鐵路建設之重大進展。

楊翼之談

元外此大

新解決案

【本報訊】楊翼之先生，於日前，就元外此大之新解決案，發表談話。據悉，楊先生認為，元外此大之新解決案，對於我國之利益，將有重大之貢獻。楊先生並宣稱，我國政府，將採取必要之措施，以維護我國之利益。楊先生之談話，引起社會之廣泛關注。

齊堂劉匪陷重圍

軍警正協剿中

一說匪携肉票回冀永寧

【本報訊】齊堂劉匪，已於日前，被軍警圍剿。據悉，劉匪係在冀永寧一帶活動之土匪，其行為極為惡劣。軍警方面，已採取必要之措施，以圍剿劉匪。目前，劉匪已陷入重圍，其命運將如何，尚待觀察。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

簡電一束

上海五日電

中央五日電

南京五日電

【本報訊】簡電一束，已於日前，正式公佈。據悉，該束簡電，係由中央、上海、南京等地之電報組成。該束簡電之公佈，對於我國之建設與治安，將有重大之貢獻。該束簡電將於近日內，正式實施。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。

津工程界

新年聯歡會

昨晚舉行

各界參加

【本報訊】津工程界，於昨日晚間，舉行新年聯歡會。據悉，此次聯歡會，係由工程界各團體聯合舉辦，旨在增進工程界之團結與友誼。聯歡會於昨日晚間，在天津大飯店舉行，當晚座無虛席，氣氛熱烈。聯歡會中，有精彩的文藝表演，並有豐盛之晚餐。聯歡會於昨日晚間，圓滿結束。

完全以本國資本建築之

浙贛鐵路玉南段

定本月中旬正式通車

【本報訊】浙贛鐵路玉南段，已於日前，正式通車。據悉，該段鐵路，係由本國資本建築，全長約一百公里。該段鐵路之通車，對於浙贛兩省之交通，將有重大之貢獻。該段鐵路之通車，亦標誌著我國鐵路建設之重大進展。

楊翼之談

元外此大

新解決案

【本報訊】楊翼之先生，於日前，就元外此大之新解決案，發表談話。據悉，楊先生認為，元外此大之新解決案，對於我國之利益，將有重大之貢獻。楊先生並宣稱，我國政府，將採取必要之措施，以維護我國之利益。楊先生之談話，引起社會之廣泛關注。

齊堂劉匪陷重圍

軍警正協剿中

一說匪携肉票回冀永寧

【本報訊】齊堂劉匪，已於日前，被軍警圍剿。據悉，劉匪係在冀永寧一帶活動之土匪，其行為極為惡劣。軍警方面，已採取必要之措施，以圍剿劉匪。目前，劉匪已陷入重圍，其命運將如何，尚待觀察。

視察平綏綫

張嘉璈昨晚離平

過察張自忠後即赴綏

傳作義昨已到大同候迎

【本報訊】張嘉璈先生，於昨日晚間，由平赴綏，視察平綏綫。據悉，張先生此行，係受中央之命，前往視察平綏綫之建設與治安。張先生於昨日晚間，抵達大同，並受到當地官員之熱烈歡迎。張先生將於明日，前往綏遠，繼續視察。張先生此行，對於平綏綫之建設與治安，將有重大之貢獻。



# 海會今復會

休會期間未獲任何妥協

各國代表均主積極進行

【倫敦五日電】海軍會議將於明日（六日）下午三時起繼續開會。休會期間，各國代表均主積極進行，以期早日達成協議。會議中，各國代表均表示，海軍會議之成功，將有助於世界和平之實現。會議中，各國代表均表示，海軍會議之成功，將有助於世界和平之實現。會議中，各國代表均表示，海軍會議之成功，將有助於世界和平之實現。

## 馬爾康麥唐納

【倫敦五日電】馬爾康麥唐納爵士，將於明日（六日）下午三時起，繼續在海軍會議中，代表英國發言。麥唐納爵士在海軍會議中，將代表英國發言，並就海軍問題與各國代表進行討論。麥唐納爵士在海軍會議中，將代表英國發言，並就海軍問題與各國代表進行討論。麥唐納爵士在海軍會議中，將代表英國發言，並就海軍問題與各國代表進行討論。

## 違法售機案

【華盛頓五日電】美國政府，將於明日（六日）對違法售機案進行審理。該案涉及美國政府向外國出售軍用飛機之問題。美國政府將於明日（六日）對違法售機案進行審理。該案涉及美國政府向外國出售軍用飛機之問題。美國政府將於明日（六日）對違法售機案進行審理。該案涉及美國政府向外國出售軍用飛機之問題。

## 均已成立

【東京五日電】日本內閣，將於明日（六日）正式成立。該內閣將由首相任內閣總理，並任命各部長。日本內閣將於明日（六日）正式成立。該內閣將由首相任內閣總理，並任命各部長。日本內閣將於明日（六日）正式成立。該內閣將由首相任內閣總理，並任命各部長。

## 英國選舉與其今後之內政

【倫敦五日電】英國大選，將於明日（六日）舉行。此次大選，將決定英國政府之組閣。英國大選將於明日（六日）舉行。此次大選，將決定英國政府之組閣。英國大選將於明日（六日）舉行。此次大選，將決定英國政府之組閣。

## 奧總理定期赴捷

【維也納五日電】奧地利總理，將於明日（六日）定期赴捷。奧地利總理將於明日（六日）定期赴捷，與捷克政府進行會談。奧地利總理將於明日（六日）定期赴捷，與捷克政府進行會談。奧地利總理將於明日（六日）定期赴捷，與捷克政府進行會談。

## 阿政府申請國聯調查意軍暴行

【亞的斯亞貝巴五日電】阿比西尼亞政府，將於明日（六日）向國聯申請調查意軍暴行。阿比西尼亞政府將於明日（六日）向國聯申請調查意軍暴行。阿比西尼亞政府將於明日（六日）向國聯申請調查意軍暴行。

## 意軍違反戰時法例

【羅馬五日電】意軍在阿比西尼亞，違反戰時法例，對平民進行殘酷殺害。意軍在阿比西尼亞，違反戰時法例，對平民進行殘酷殺害。意軍在阿比西尼亞，違反戰時法例，對平民進行殘酷殺害。

## 意軍傷亡已達五萬

【羅馬五日電】意軍在阿比西尼亞，傷亡已達五萬人。意軍在阿比西尼亞，傷亡已達五萬人。意軍在阿比西尼亞，傷亡已達五萬人。

## 禁油問題

【倫敦五日電】英國政府，將於明日（六日）對禁油問題進行討論。英國政府將於明日（六日）對禁油問題進行討論。英國政府將於明日（六日）對禁油問題進行討論。

## 競爭南洋航業

【新加坡五日電】南洋航業，將於明日（六日）展開競爭。南洋航業將於明日（六日）展開競爭。南洋航業將於明日（六日）展開競爭。

# 北平市財政局公佈房地轉移專欄

為公佈市內房地轉移專欄，特將房地轉移專欄公佈如下：

日期	姓名	地址	面積	用途
日一十三月二十	李潤張王劉王伊伊	英德德德德德德德	一五三四二二五二	住宅
日一十三月二十	邱洪洪王堂魏張王	清德德德德德德德	二三四一六二五二	住宅
日一十三月二十	劉李楊劉孫楊楊	仁德德德德德德德	四四三六二一四	住宅
日一十三月二十	李于忠王楊楊楊	清德德德德德德德	五三三三三三三三	住宅
日一十三月二十	胡劉劉張張張張	國少德德德德德德	三四三三四四三三	住宅
日一十三月二十	王王王王王王王	王德德德德德德德	三四三四三四三四	住宅
日一十三月二十	王王王王王王王	王德德德德德德德	三四三四三四三四	住宅
日一十三月二十	王王王王王王王	王德德德德德德德	三四三四三四三四	住宅
日一十三月二十	王王王王王王王	王德德德德德德德	三四三四三四三四	住宅
日一十三月二十	王王王王王王王	王德德德德德德德	三四三四三四三四	住宅

## 復興日報

欲知華西政情者，欲知華西政情者，欲知華西政情者，欲知華西政情者，欲知華西政情者。

## 北平鐵路管理局廣告

本報為便利旅客起見，特將北平鐵路管理局廣告公佈如下：

## 北平市財政局佈告

本報為便利市民起見，特將北平市財政局佈告公佈如下：

## 女之痛月對

女之痛月對，女之痛月對，女之痛月對，女之痛月對，女之痛月對。



NEURAPHEN 治癒各種神經痛，治癒各種神經痛，治癒各種神經痛。













一 本刊歡迎投稿，凡欲刊登廣告者，請向本館接洽。本館地址：上海南京路。電話：二二二二。二 來稿請用稿紙，字跡要清楚，並請註明真實姓名及住址。三 來稿請註明真實姓名及住址。四 來稿請註明真實姓名及住址。

王南荒

爲了要使作品「大衆化」起見，一些「前進」的作家們都竭力在自己的作品中運用「大衆語言」。這是好的。然而，當作家的人不能每一個都是出身於大衆層，而且都熟練於「羣起而後做之」。

這樣的例子，是在中國

「大衆語言」呢？  
那麼，怎樣辦呢？  
辦法有的是。舉例來說，頂方便的便是把前人有在作品上運用了的「大衆語言」，拿來一字一字地摘錄到「本子」上，分別歸類，再一字一字地嵌到自己的作品裏面去；比方本來用「丁」的地，現在換上一個「釐」，或是從中添上幾個「摸他奶奶的」之類。在讀者的眼睛裏，這樣的大眾作品會被稱為上品的大眾化的東西的。所以，即使是一向躲在上海跳舞場裏抱抱細腰，

文壇上曾經發生過的，說不定現在還在繼續着的。因此能夠「成功」，我們不敢去非薄那個「方便辦法」的，依然是「文學事業不能取巧」那句老生常談。一個真正在作品上運用「大衆語言」使自己的作品可以通俗化，強力化的作家，他決不能依賴上述的那種方法而得到滿足。高爾基的作品之所以能於通俗上生動上獲得空前的成功者，在他是的確確地曾經在大衆之中生活過了的。只有親自投身於勞苦的

(續)

Muhlen  
鐵心  
譯著

「是的，這染料叫 aniline 的名稱是叫作安尼林染料。」他回答說：「真是，我們出生到這世界上，最先看見的，你想是什麼呀？蒼白的、人類的臉，紅潤而流着淚的簡直什麼也看不見的眼，和那些兩手緊抱着刺痛的頭的姑娘們呵！在作着工作的人們之中，時時有人臉變成鐵青，嘴唇失了色，搖搖擺擺的踉蹌着，跌倒在地板上，就好像死去了一樣。」

呵，當我第一次看見了這種情形的時候，我是如何的吃驚呵！從我的伙伴那裏，知道了這些事，知道了爲什麼那些可憐的人們會如此。他們說：那染料發出來的臭氣，損害了工人，使他們生病，而且：「爲什麼不將新鮮的空氣放進屋子裏去呢？」打斷了毯子的話頭，火柴盒子插嘴說：「好的，新鮮的空氣，是宇宙萬物最親愛的朋友，牠能醫好病人，減輕病症。這一點人類想該知道的，爲什麼他們不使新鮮的空氣進來，趕掉那有毒的蒸氣呢？」

「那時我也曾這樣的探問過，」毯子回答說，「屋子裏的一堵牆，告訴我下面一段話：

「當建築工廠的時候，廠主祇算一個唯一問題，就是在可能範圍內，建築要來得最便宜。假如在屋子裏安置很少少的窗子或換氣窗，甚至根本就不安置，那一定是非常的便宜了。廠主是不會在這種悶死人的地方停留多久，而吸這有毒的蒸氣的。至於會不會有害於工人，在他是無關緊要的。」

大眾的隊伍裏，與他們享受相同的生活，自然而然地學得了他們的語言，然後再自然而然地應用於自己的作品上——由這樣的作家所寫出來的東西，才能真正通俗化，大眾化。反之，投機取巧者的那種「前進作品」，縱可得勢一時，但終於只能使讀者看了全身發麻，使「大眾一兩眼發楞的！」

賬，撈不回本錢的……

大家都為此而苦惱着，發着牢騷。這種牢騷自然地和轉到罵書店老闆之壓迫無名作家，再轉而又談到書店的「生意經」了。這「生意經」包含着書本的裝訂，封面的美觀，以及廣告佈的新奇與否等等。自然，粗粗一看，覺得這種細節對於作品的銷路（作品的銷路就左右着作者的升沈）關係以手着

二、有好幾個年青窮朋友，爲了自己的作品沒有出路——就是說，寫出來的稿子沒有地方發表，更沒有書店給他們印行，因而東跑西湊點錢，困難萬分地實行「自己出錢印自己的作品」。書是印好了，從印刷局裏整捆整捆的拏出來。接着的重要問題便是如何發售。約個書店代售？沒有門路。自己送到書攤上去，讓書攤老闆打個五折六折？可是因爲是書已犯上去的，他把你的書疊在高高的架子上，即使賣出三五本，也算不成

什麼。許多時候，你便小；「真金不怕火」，只要作品本身優良，還不行麼？實則不然。廣告佈與書本裝訂等對於一本書的銷路大有關係！這，如同一個作家之能成名與否，除作品本身外，還得看他的交際手段如何。這話或許有人看了不舒服，然而只要「作家們」能够坦白地說句良心話，叫他們局中人自己來一個口供，事情就可大白的。讀者諸君：現在可不是一個商業競爭時代，一切都成爲商品了嗎？

商品主義！

——十二月十九日夜

「難道說那些工人就不知道，假使窗子 and 通風裝置不充分的話，他們會生病，以致於死嗎？」

「他們大概是知道的吧。」

「既然知道，那他們不會拒絕這種工廠的建造嗎？人類是多麼愚蠢，多麼奇怪的東西呵！」一塊煤塊憤怒的高呼了。

「我不曉得……」孩子正在吃的，那胖胖的水瓶，却正色的說了：

「那完全是制度的緣故啊！」

「我不懂得這話，因為我沒有像你受過那樣的教育，」孩子說：「我祇知道，當我想起那蒼白的臉和生病的眼睛的時候，我就感到心裏是我那不舒服。我覺得心裏是一個罪人。爲我給與這樣多的人以

「否則，我們就都成了罪人。那就成爲一個使人別人不幸，給別人苦痛所用的一端物件，乃是罪人的意思了。」

這時，大家都亂嚷嚷的議論起來。但其中發出最大聲響的，却是那最小的煤塊。牠用着笛子般的聲音喊着：

「我知道一條出路！我知道一條出路！就是掘住廠主，教他們在圍着工人的屋子裏，去作幾片工。那麼一辦，就知道非開窗戶不可了吧。」

大家都哄然大笑，祇有火柴盒子，顯着正經的臉孔說：

「只要人類更能幹一點，這也作得到呵！」

「那麼，什麼時候才會這樣呢？」孩子躊躇的問。牠的心是溫和的，美麗

(七十四)

高斯華綏著  
次韓譯

『是的。哦，可以的！』  
『他呢？』  
她的回答幾乎是耳語：

『那個可憐的人是一個盜墳的賊子，一個惡徒，一個盜墓的惡魔——沒有考慮的價值。』他聲音里的粗暴使他自己吃驚。

『呵！』她歎息着：『但是我對他很抱歉。他或者曾挨了餓。我也曾挨過餓的——挨餓時你自己作的事都莫明其妙。而且也許沒有人愛他；如果你沒有誰愛你，你一定很難受的。我常常在想他——他在監牢中。』

克斯從牙縫中喃喃地說：『勞倫斯怎樣呢？』

『我們從來不談這事，我們都害怕。』

『那末，關於這判案的事他沒有告訴過你嗎？』

她張大了眼睛。

『判案嗎？呵！昨夜他的樣子就有點奇怪。今晨他又起得特別早。那案子——審完了嗎？』

（未完）

的，但卻沒有多少知識。牠們這些難解的話，使牠有點兒迷惑了。

「什麼時候？」一個煤塊兒，顯着陰鬱的臉孔，喃喃的說：「誰知道這個呢？幾百年來，人類就甘於壓迫和奴役。他們連自己都不能保護，還——他們還不能作什麼？現在支配者之力，非常之強啊！」

「讓我來給你們講個故事吧，」火柴盒子說：「從這裏，人類能夠學知很多的東西。當我還是一顆大樹的時候，在我的一枝樹杈子上，住着一隻小鳥的夫婦，牠們是可愛的，勇敢的，而且是勤勉的，可親的小動物。夏天的時候，小鳥夫人產生了美麗的各種顏色的小鳥。牠伏着牠們，專待仔鳥的出生。

「然而那小鳥的丈夫，却是有着很好的頭腦。牠從這個樹杈子上飛到那個樹杈子上，在每個小鳥的家庭裏，訴說牠的遭遇，並且宣稱，在這隻惡魔統治下的時候，牠們也會遭到這同樣的飛到。牠整日裏從這巢飛到那巢，終於集成一個小鳥的隊伍。當那隻惡魔重新來犯巢的時候，無數的小鳥，一齊向牠攻擊。牠也嘗試着抵抗，然而無數的小鳥，不斷的飛上，用牠們的尖嘴向牠啄，啄牠的眼睛。最後，牠終於落在地上，死去了。

「從那時起，在我們的樹林裏，不再有所謂『王』的東西。

「別的鷹們聽到發生這種事件，都避免飛到這危險的處所來。一隻小鳥所不能作到的事情，若千百隻小鳥聯合起來，就可以實現的。」

「出色的故事呵，」水瓶子說：「可惜，人們並不懂你的話；否則，牠們一定能夠學知點什麼。

火柴盒子微微顫動了一下。這是牠每逢高興的時候，總必如此的脾氣。

「當我還是大樹的時候，誰又能計算得出從我身上造出來的火柴盒子的數目？假如那些孩子們，都對着同一在一處的孩子們講述像剛才所講的那樣的故事，過不了幾年，那些孩子漸漸成長起來，他們將比老年人更為聰明。他們明白，為什麼牠們必須獲得牠們自己的權利。

大家都愉快的點點頭，甚至那正在傷心的孩子，也停止了嘆息。（完）

克  
靈

天當太陽在東方冒紅，  
上邊凝凍着夜的沈靜，  
然穿透了，瀾漫的霧層，  
來一個尖銳的叫聲。

這是一個膽弱的聲音，  
緊着心靈的創痕；  
而它是那樣的鋒芒，  
拋根針在每人身上。

裏面蘊藏着悲傷，  
而却有扯緊生命的力量；  
說不出那是什麼調子，  
還沒聽過比它更沉重的聲響！

不知是那一天我第一次把它聽到；  
許有一天它就永遠從人間失掉。  
是每一天太陽才冒紅，  
空裏便投下一根針——一個叫聲……

本報代辦西安西京日報







## 參加十六人在二中場舉行

# 華北區預選十八日開始

貝方平 三

## 提前赴津

人二今決已止巴河，辦，  
 中，日選於，於北仍，因第  
 茲球一派昨津三省定華各二  
 將場六籃球市日體於北屆  
 參預日籃球起赴育本區位  
 加選一隊始參始場月足不北  
 預下，前選加至舉十盞能冰  
 選賽午在拔足十行八盞能上  
 人加二參代籃一三日代加選  
 員者時參加表球日日起表，動  
 列其在，預期，在隊勢表  
 下十市定本選行報天預將演  
 ：六立於市，截名津選停會  
  
 平離已，隊聯  
 之平於在勝  
 全返昨續平，  
 部津晚頗六至  
 昨，日九佳戰  
 日續茲時，五時  
 列將一該勝平  
 下昨擊戰，戰  
 ：戰搭一其事  
 結平行負告  
 果津五力移  
 及通人，  
 在車，聯該

張楊劉李劉李  
 書道世作學允  
 田崇明雲琦中  
  
 于李于李  
 增國敬寶  
 鑫堂孝善  
  
 李趙萬康張劉  
 鶴殿連雲  
 鼎臣克澄燈章  
  
 張林黃葉俞青  
 共鑫紀東篤德  
 計華歐勝成康萍  
 三勝與騰與勝  
 第比林陳王放方白  
 二應端端傾廷光  
 幕秦絃絃鷗濟蒼  
 青三三三三三結  
 勝比比比比比  
 一三三三三果

[illegible]

## 各國參加項目一覽

[illegible][illegible]

五千米，萬米）  
芬蘭——滑雪複合競  
賽、男子和女子兩項雪  
上速度滑冰：十八軒滑  
雪競賽，四十軒滑雪接  
力

華人三聯人光球午三  
 故，技人之材實至十次  
 告業備勝放濟陳時比津  
 力成強傾，濟，行起賽  
 利成強，濟，第，在，萍  
 人，情，陳，戰二首共兵  
 共人，情，陳，戰二首共兵  
 計，遇泰端精到三會兩球  
 三其津，終形平比少幕  
 比技二幕，倍勝二平，征  
 二無之乃張出，雙勝昨平  
 ，所張戰一，雙勝兵日之  
 平展張二貴平方白兵上

在  
 平  
 六  
 戰  
 五  
 勝

[illegible]

我國體育界之回顧  
(續)

設及以民之點定項運民  
臨立演集各第佈，尺動日體  
時劇會項二置亦場寸常一育  
座一位之戶部，審考鑄均用銀是共為  
千容用內是經，鑄鑄均用銀是共為  
于五量，連市慎考環以，體市分爲  
運動，位可之育定美，項建是爲四部  
廳必爲華館。著其號榮至場部。  
處要三行要。名他賽形于，  
週時千展外除，連設需式爲係  
可加百寶，動勵計要及世供市  
增加百會兼市，場要而各界市

◇

光新壁油之材設按五天式之  
而燈白濁邊水料，照千式第三  
成塗，白及壓棉油黑，三部是  
個使於碼底油，用大周圍周  
一燈水，鋪空以鋼學園圍是市  
光面燈白時足游游泳以游泳  
源水下光色之色以混泳池之  
色油設瑪士抗礙鐵之台油  
，打壁牆塞壓繩十英尺，  
此池內亦可克爲油及規寸，可油  
置一，度滿防雨，容可  
片強最四，時水面乃座密

李笠

談以工育錄所單年  
論。以作學收不的來以  
問各，校授免裁體的  
與省各之，括育所說  
篇市省概華至說的各  
幅之市況備于明進各  
關連的，體育，展點  
係動體體育年排，只  
（完）育，育育部之來編作，只是  
後等政的展田多非對  
專，方體，徑，當于一  
題均力育體紀在簡一

(六)附言

棒，與球游錄  
場有泳錄  
有網錄三  
國俄場大三  
各場一築中  
球開間  
之場之  
四空場，地

擊敗黃隊

二均得隊勢熱，青年半燕  
二局見風，評會年半京  
三，三，勢宜決，黃陳首大  
燕京結果，實古隊次冰  
黃京佳，力延恆，出師球  
大學敗第一，佔較昌在昨  
隊第二，幾上龍，昨日，隊  
第三局度手雄林京下日  
冰總局反，厚武學一前  
隊結三比攻，占區學六日  
告果零七，且分場時比下  
捷七零，均會佔任開半午

——戰績七比二——

擊敗黃隊

二均得隊勢熱，青年時半燕  
二局見風，評會年半京  
三三，勢宜決，黃陳首大  
燕京結果，實古隊次冰  
黃京佳，力延恆，出師球  
大學敗第一，佔較昌在昨  
隊第二，幾上龍，昨日，隊  
第三局度手雄林京下日  
冰總局反，厚武學一日前  
隊結三比攻青，學一六日  
告果零七，且又分場時比下  
捷七零，均會佔任開半午

——戰績七比二——

# 中國政治經濟建設之四大統計

國民政府奠都南京以來  
 主要事業之進步  
 民國二十二年之建設  
 政治成績統計  
 全國合作社統計  
 出版處統計  
 行發局書中正  
 售代有均局書地

中央時事週報

[illegible]

部辦代報本  
籍書售代

西京金石書畫集	每冊一元二角	關中勝蹟圖誌	全二冊二元六角
經濟旬刊	每冊三分	新杭州導遊	每冊六角
中東鐵路問題的檢討	每冊一元	維持世界和平之三公約	張則之編 每冊三角
空中戰	每冊一元二角	北平歌謠	張則之譯 每冊一元二角
軍閥干政與法西斯運動	每冊二角五分	高中化學算術	于一峯編 每冊六角
乾隆帝東巡道里考	每冊三角五分	愛迪生評傳	每冊八角
茅乃文譯	每冊五分	新中國	每冊二角
市政評論			



風傷免避何如冷寒氣天

天氣寒冷傷風流行有時竟釀成大病避之之道如多穿衣服睡前以熱水洗腳絕不擁擠場所等雖亦不無裨補然根本確實之辦法還是服用清導丸使大解時行腸胃清潔俾傷風病菌不至停留體內而爲害此丸純用植物質製成清理腸胃積滯和平有效確爲防治傷風之妙藥是故君如欲避冷傷風亟宜嘗嘗一服清導丸又此丸對於治理肝火胆疾頭痛眩暈腹脹精神委頓口臭口苦痔瘡亦一樣神效

清導丸各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力免收



蔣介石先生名著集

藍色最上等花紋書面紙裝幀銀色印封面古雅非凡定價全部三元優待二元刻已出版即日起展期至十二月底止費寄免加現批十部以上八折

一一  
號月  
堂禮吳  
製監  
龜  
集齡

壯症經血不止  
 大眼赤黃久傷  
 一白不潤腎主  
 二切帶調虧不  
 下經女腎足偏  
 小寒期產後陰  
 等症凝後腰膝  
 一症結核氣酸  
 元無氣血兩調  
 不脫血痛足養  
 角奏疼瘡虧久勞

**坤乾**  
**膏齡龜**

南靖祥達上發  
 生原各節冲寒  
 局西症骨男經  
 廣南均疼子閉  
 古固有力腎不  
 驗甲痺腎虧通  
 計效腎經輕  
 證九每症期滿  
 第號強弱腹壓  
 一與飲症壯色  
 號元食節產精  
 不加氣後發  
 正消或感格  
 正小半胃塊  
 二兒身癆  
 斑疳不血下

**專售處**  
**減價**

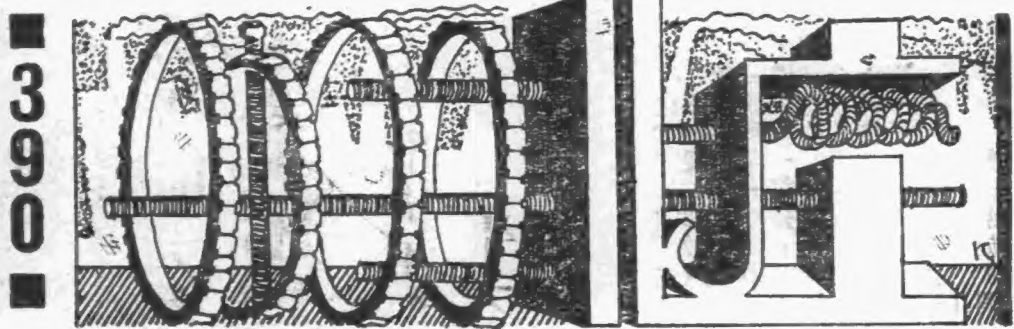
**坤乾  
膏齡龜**

[illegible]



辦法已呈行營核示即可成立





### 火候的重要性

劉芳林

烹調上欠缺火候，菜味便不能鮮美；同樣的，人事也如此。假如火候不到，成功的希望便少，即使勉強達到預期的地步，但勝利的基礎不見穩固，終之仍得陷入失敗的途徑。我們聽說過沙上造塔的一段寓言，那樣高而壯美的建築物，尤不免於最後傾圮的命運，這不是一個好教訓嗎？烹調上的火候差不多皆有一定的限度，無論我們是燉雞煨肉吧，希望那味口鮮美，希望那肉質熟爛，在火候上的工夫，是不可不考究的。這兒，你真不能佩服一些所謂名廚的師了。當你食味津津的時候，那種恰到好處的鮮美，不是名廚的手筆，怎能達到爐火純青的地步呢？你底盛讚證明了名廚的成功，彷彿景仰一個天才底藝術者似的，你爲他光華的作品而驕傲了。其實這也是平常的事！好味口無非火候足，火候足自然產生好東西。名廚底有什麼值得驕傲的呢？他們懂得火候的幾分幾成，

(本版文字禁止轉載)

希望，而偉大的事業又如何有成就之可能呢？既知成功在於鍛鍊，這也就不亞於烹調上的火候工夫了。火候足大功必成，英雄偉人一般如名廚師之被人盛讚，無非是有這份火候上的經驗，而成就他們名貴的地位罷了。但欠缺火候，仍舊要失敗的。歷史之所以不能人人皆舉大業，這就是由於火候不到的原因。

烹調的火候，相當於人事的鍛鍊，以上略已說明，不過，此中還有一個困難的條件，便是那過渡時期的忍耐。這忍耐工夫實在很不容易。記得我國有一個古語，說：「忍字頭上一把刀」，聽聽這句話，你便能估計它底份量了。我們如果有了這一定的目標，再前進的路上，竭力忍耐一切險難的襲來，則火候的限度一到，無不馬上成功。倘不能忍耐，那就是欠缺火候了，這樣的結果，圓滿無幾有的。

我底泛泛的淺論，或許不值一顧，而故神其說者更給裝點些奇事異聞，以舉証偉人底不凡。其實這是不可笑的事嗎？英雄偉人之成功，倘不如這塔之一級一級的努力，一梯一梯的過渡，那麼塔固無造成之

### 西安的踪跡

克勉

「這真是一個奇蹟。」我走進碑林，便這樣想着。

### 藝林新史

回二十第

古寺一鐘共研探梅藝  
明湖雙鏡齊唱採蓮歌

陳慎言

(1098)

警察道：「既然沒有，就請你回去吧。」趙馬奔一時也想不到主意，見警察催他去，他也只好趁此下台，說道：「你們都是串同一氣的，我也不和你搗亂，我再到廟裏找那老和尚去。」警察道：「這樣更好了！趙先生，你是上了他的當，你現在可以就去，和向有什麼不對，你可以報案，我們可以幫

### 臘月(二)

西冥

有一次也是黃昏，外面，落着細細密密的瀟瀟的九月雨。對友人眼目寂坐他使不自覺的來動我，我，我也像想起了

走出南門外去訪舊廟，是一個清涼微雨的清晨，郊外是一片瀟瀟的白霧，一出城門，就看見一顆像被浸在微雨中的春荷，這就是小雁塔。

我在走廊裏的一張藤椅上坐了，紫燕在簷上的巢裏叫，多謝廟中的長老，我接了他一杯茶。

塔是十三層，頗玲瓏精緻，像是兩個塔合併在一起的，我覺得很高，可是小沙彌提起一塊石子，就把頂上的銅鈴打響了。

問那個老和尚，為什麼要把兩個塔合併在一塊兒，他說：「在明嘉靖年間，本寺主持犯了清規，於是在嘉靖十三年，把塔拆成兩個，後來主持悔改了，塔又合成一個了，但是給我們留下了一個永久的痕跡。」

老和尚看着小雁塔的裂痕，搖頭嘆息，我明白了，便隨着他看了那巨大的鐵鐘，便離開了那所謂「雁塔神鐘」的西安名勝。(未完)

### 此成都新聞記者患神經衰弱

其醫舉韋廉士醫生紅色補丸



韋廉士醫生紅色補丸常得醫家之讚許各界女士之服用此丸者亦莫不稱美其確爲一可靠之補血健腦聖藥也現得四川成都新聞社社長魯笑俗君之允許特將對於韋廉士醫生紅色補丸愉快之經驗錄刊於次俾同病者知所問津焉

魯君書云「鄙因用腦過度致患神經衰弱體虛神疲心煩食減如是五年遍藥無效後得名醫晏資生君勸服韋廉士醫生紅色補丸隨覺飲食有味顏容轉佳精力漸增體健日健不久竟諸症悉愈然健康全復故甚感此丸之功也」

韋廉士醫生紅色補丸治療血虧體虛腦弱胃呆不眠早老痛風腎虧以及婦女特症靈驗無比其去病強身之功宜男宜女宜老宜少 各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力在內

### 小傷大險



皮膚所以保護身體者也苟皮膚微有損傷共傷處即有危險無論傷之大小其有受毒之可能則一也是故割破跌損無不傷之類宜加意保護以防後患

常備如能治癒之藥膏此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染

八種藥品非立治癒不可也欲免病源此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染

皮膚藥品非立治癒不可也欲免病源此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染

皮膚藥品非立治癒不可也欲免病源此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染此膏一層汚物病源即能消滅不致傳染



味香  
潤和芬清  
妙之容形以難有



精製頂上選  
煙葉成

超等老牌  
名煙  
售價公道

# 政府牌香煙

### 治咳欲求速效斷根請用韋廉士吸入止咳片



韋廉士吸入止咳片能迅速止咳斷根此藥片係由名醫精心研製而成其效如神凡患咳嗽者不論新久一經吸入此片立見奇效其藥力能直接達於肺部故能迅速止咳斷根此藥片之優點如下：

- 一、藥力強大，止咳迅速。
- 二、不傷胃氣，不損身體。
- 三、攜帶方便，隨時隨地可用。
- 四、無副作用，安全可靠。

每盒大洋一元五角六盒八元郵力在內